

Mål C-633/19

Begäran om förhandsavgörande:

Datum för ingivande:

22 augusti 2019

Domstol som begär förhandsavgörande:

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, afdeling Antwerpen
(Belgien)

Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:

27 mars 2019

Åklagare:

Federale Overheidsdienst Financiën

Openbaar Ministerie

Tilltalade:

Metalen Galler NV

KGH Belgium NV

LW-Idee GmbH

[utelämnas: administrativa uppgifter]

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

(Förstainstansdomstolen i Antwerpen, kansliort Antwerpen)

[utelämnas]

Beslut

[orig. s. 2]

I målet **FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN** (federala skattemyndigheten) ...

och **OPENBARE MINISTERIE** (åklagarmyndigheten)

mot

1) METALEN GALLER NV

...

tilltalad ...

...

2) VOLLERS BELGIUM NV,

...

tilltalad ...

...

3) LW-IDEE GmbH,

...

tilltalad, som ej inställt sig [**orig. s. 3**]

ÅTALADE FÖR ATT

– ha begått en straffbar gärning eller direkt ha medverkat till en straffbar gärning genom att ha lämnat sådan hjälp vid utförandet av gärningen att den utan deras medverkan inte hade kunnat genomföras, och de har därvid använt sig av gåvor, utfästelser, hot, missbruk av auktoritet och inflytande, kriminella manipulationer eller bedrägliga förfaranden för att direkt anstifta den straffbara gärningen,

– antingen genom att lämna instruktioner om hur gärningen skulle utföras, genom att införskaffa vapen, verktyg eller andra redskap som användes för gärningen, medvetna om att de skulle användas för detta ändamål eller genom att under vetskap därom hjälpa gärningsmannen eller gärningsmännen i de handlingar som gärningen förberedde, underlättade eller fullbordade,

– eller genom att på något sätt delta i bedrägeriet som intresserad part,

ha gjort sig skyldiga till

GÄRNING 1

Att den 31 mars 2010 ha släppt ut fästdon med ursprung i Indonesien i stället för i Kina för fri omsättning genom anmälan ... och därmed kringgått antidumpningstullar.

GÄRNING 2

Att den 31 mars 2010 ha lagt fram falska, oriktiga eller vilseledande handlingar i syfte att vilseleda tullmyndigheterna, genom att visa upp ett intyg med ursprungsangivelsen ”Indonesien”

GÄRNING 3

Att ha anmält fästdon under felaktig beteckning i anmälan ... och därigenom kringgått antidumpningstullar. [**orig. s. 4**]

[Tabell med importtullar (2 831,32 euro) och antidumpningstullar (65 043,84 euro) som ska betalas] [utelämnas] [**orig. s. 5**]

[utelämnas: processuella frågor]

Straffrättslig bedömning

METALEN GALLER NV och KGH Belgium NV har yrkat att ... det finansiella anspråket ska avvisas eller åtminstone ogillas. I andra hand har de yrkat att ett antal frågor (såsom de är formulerade nedan) ska ställas till EU-domstolen.

Myndigheterna anser att det enligt de nu föreliggande handlingarna i målet bara finns ett problem beträffande artiklarna 6.6, 6.7 och 2.10 i förordning 384/96. Efter den för sent meddelade informationen om produktklassificering är det enligt myndigheterna inte omöjligt att kommissionen kan ha åsidosatt bestämmelserna i grundförordningen. Om rätten anser att en fråga ska hänskjutas till EU-domstolen, ska den ställa den frågan såsom den formulerats i dess kompletterande beslut efter mellandomen

[utelämnas: rättelse av ett skrivfel av myndigheterna]

VOLLERS BELGIUM NV har yrkat ... att två frågor ska ställas till EU-domstolen, varav den första är densamma som myndigheterna har föreslagit.

Med hänsyn till betydelsen av en enhetlig tolkning och betydelsen av målets utgång finner rätten att det är lämpligt att ställa följande frågor till EU-domstolen med stöd av artikel 267 FEUF. [**orig. s. 6**]

PÅ DESSA GRUNDER

BESLUTAR RÄTTEN

[rättslig grund enligt nationell lagstiftning]

[utelämnas]

Följande frågor hänskjuts i enlighet med artikel 267 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt till Europeiska unionens domstol för förhandsavgörande:

- 1) Är förordning (EG) nr 91/2009 [av den 26 januari 2009] om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa fästdon av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina ogiltig på grund av åsidosättande av artiklarna 6.6, 6.7 och 2.10 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen eller av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen, av det skälet att kommissionen inte i tid gav de kinesiska exporterande tillverkarna möjlighet att beakta de uppgifter om de produkttyper som låg till grund för fastställandet av normalvärdet och/eller på grund av att kommissionen vid beräkningen av dumpningsmarginalen för de berörda produkterna genom en jämförelse med normalvärdet för produkterna från en indisk tillverkare med exportpriserna för liknande kinesiska produkter vägrade att beakta korrigeringar som är kopplade till importavgifter på råvaror och indirekta skatter i referenslandet Indien och skillnader i produktion(skostnader)?
- 2) Är [förordning nr 91/2009] ogiltig på grund av åsidosättande av artikel 3.2 och 3.3 i [förordning nr 1225/2009] eller av [förordning nr 384/96], av det skälet att kommissionen vid skadebedömningen funnit att två kinesiska företags import utgjorde dumpning trots att det var fastställt att de inte ägnat sig åt dumpning? **[orig. s. 7]**
- 3) Är [förordning nr 91/2009] ogiltig på grund av åsidosättande av artikel 3.2, 3.6 och 3.7 i [förordning nr 1225/2009] eller av [förordning nr 384/96], av det skälet att kommissionen när den vid bedömningen av om export från unionsindustrin bidragit till den skada som den industrin lidit stödde sig på uppgifter om tillverkare som inte var inhemska tillverkare?
- 4) Är [förordning nr 91/2009] ogiltig på grund av åsidosättande av artikel 19.1 och 19.2 i [förordning nr 1225/2009] eller av [förordning nr 384/96], av det skälet att kommissionen underlåtit att säkerställa att de två inhemska (italienska) tillverkarna lämnade tillräckliga förklaringar till varför det inte var möjligt att tillhandahålla en sammanfattning av konfidentiell information?
- 5) Strider [förordning nr 91/2009] mot artiklarna 6.6, 6.7 och 2.10 i [förordning nr 384/96] på grund av att kommissionen alltför sent lämnade över produktinformationen och härigenom skadade de kinesiska exporterande tillverkarnas intressen?
- 6) Artikel 1.3 i [förordning nr 91/2009] (i ändrad lydelse) föreskriver att tillämpningen av den individuella antidumpningstullen för företaget Ningbo

Jinding Fastener Co. Ltd (Ningbo, Kina) på 64,4 procent förutsätter att det för medlemsstaternas tullmyndigheter uppvisas en giltig faktura som uppfyller kraven i bilaga II och föreskriver att, om ingen sådan faktura uppvisas, den tullsats ska tillämpas som gäller för övriga företag. Kan den individuella antidumpningstullen ändå beviljas en anmälare i god tro inom ramen för ett efterkrav avseende antidumpningstull med anledning av en Olaf-undersökning, när Olaf har fastställt att de omtvistade fästdonen inte var av det påstådda indonesiska ursprunget utan i själva verket tillverkats i Kina av företaget Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd men ingen faktura med de uppgifter som krävs för den individuella antidumpningstullen kan uppvisas, eftersom det inte var exportörernas avsikt att vilseleda medlemsstatens myndigheter? [orig. s. 8]

[utelämnas]

Avgörandet meddelat av Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, afdeling Antwerpen

[utelämnas]

Avkunnat vid offentligt sammanträde den 27 mars 2019

ARBETSDOKUMENT